

BIOCAT KS 7.5D
BIOCAT KS 10D
BIOCAT KS 15D
BIOCAT KS 20D
BIOCAT KS 25D



Instructions de montage

FR



Le montage doit être effectué par un spécialiste conformément aux documents fournis par WATERCryst et les documents supplémentaires des fabricants ainsi que dans le respect des réglementations applicables sur place.

À respecter impérativement avant le montage !

DIN 1988-200 point 12.2 :

L'installation doit être installée dans un local protégé du gel dans lequel la température ambiante ne dépasse pas 25 °C !

Les robinets d'arrêt doivent être disposés pour les travaux de maintenance !

La pression du système ne doit pas dépasser 8 bars !



Sol stable, à l'horizontale

→ Respecter le poids effectif !

Observer les intervalles de maintenance et les distances au mur (distances de montage) !

Faire installer les prises à la terre (CEE – 16A) par un spécialiste !

Isolation de l'installation en conformité avec DIN 1988-200 point 14.2

Sécuriser correctement la zone de montage !

Respecter les instructions de montage et d'utilisation !

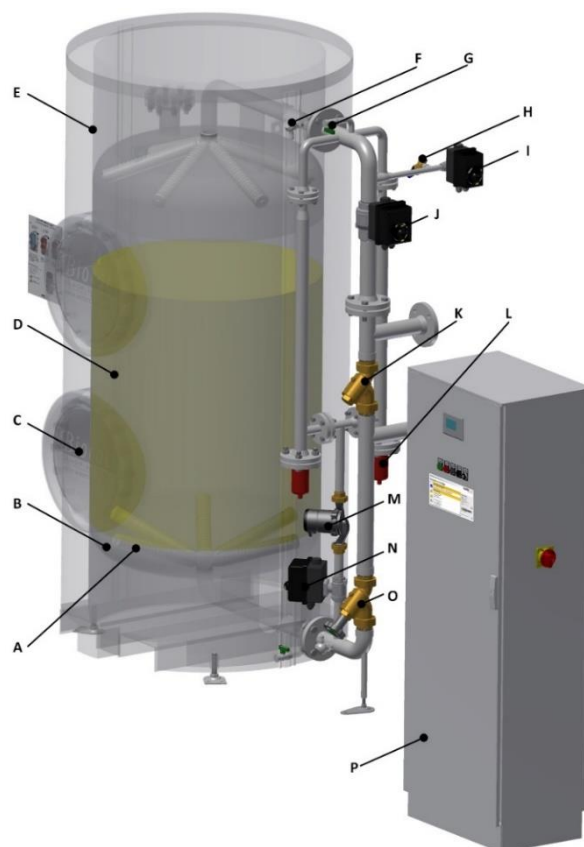


Risque de brûlures !

Échappement d'eau chaude dans l'entonnoir d'écoulement lors du rétrolavage.

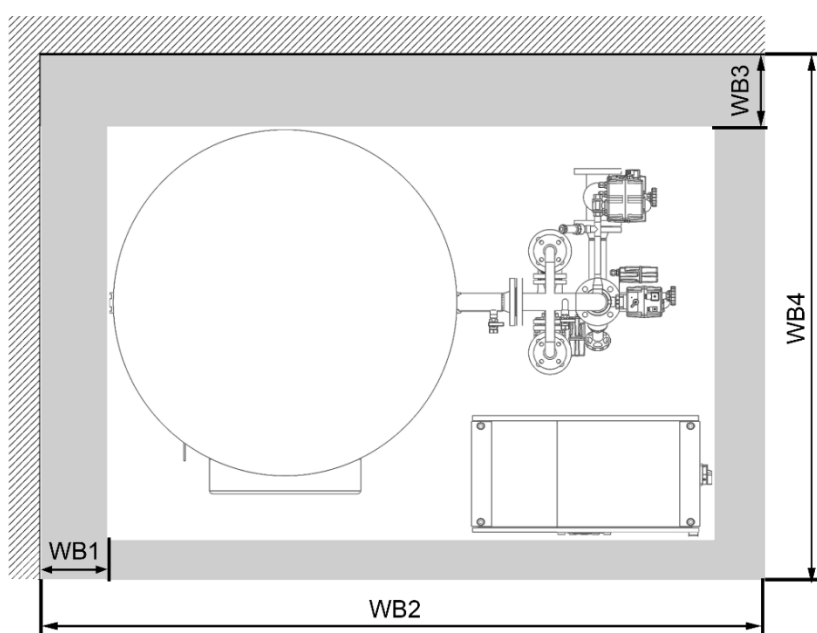
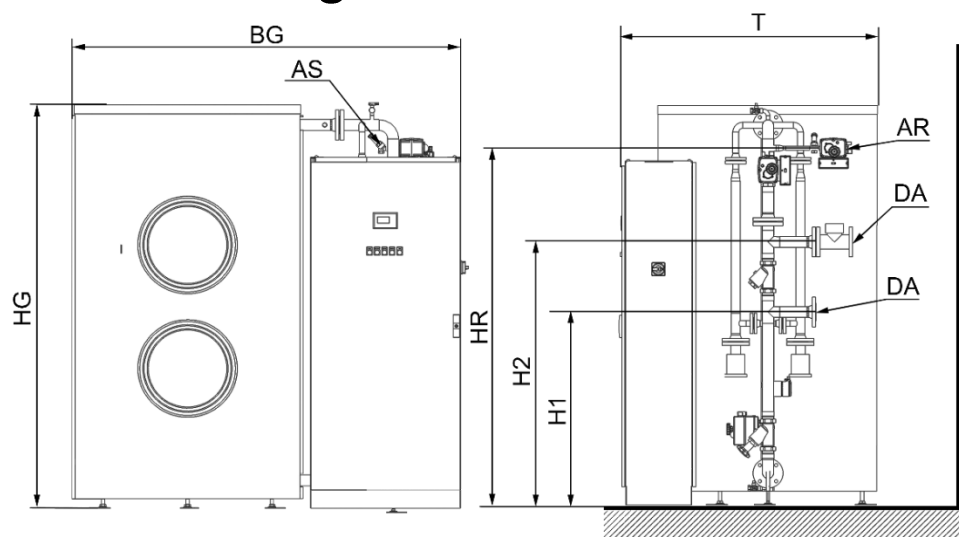
Contenu de la livraison et conception de l'appareil

Les appareils sont livrés prêts à être montés sur une palette. Un pont roulant est utile pour le levage.



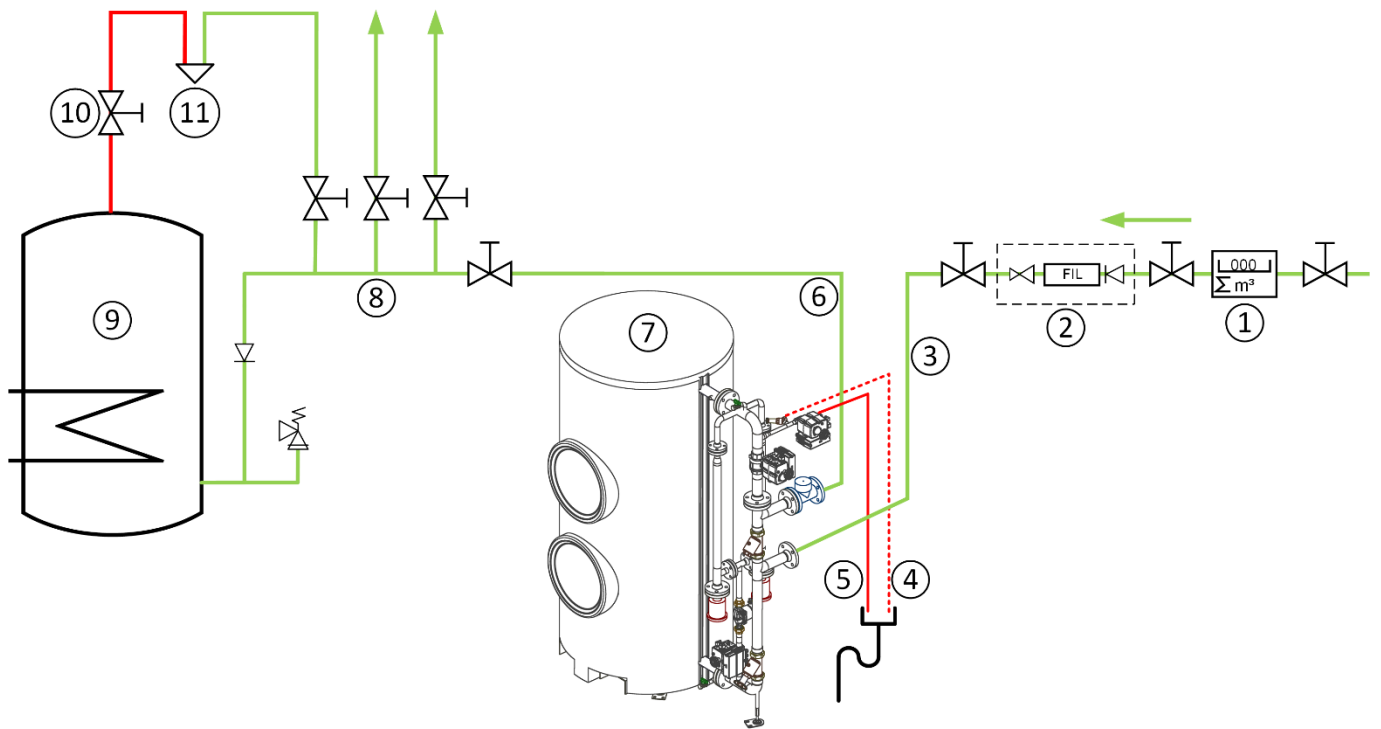
Pos.	Composant	Description
A	Filtres étoiles haut et bas	Filtres étoile en plastique alimentaire
B	Gravier filtrant	Gravier de quartz pour stabiliser les bras du filtre
C	Cuve en acier inoxydable	Réservoir en acier inoxydable PN10, y compris la tuyauterie et la bride de maintenance
D	Granulés de catalyseur	Granulés de catalyseur polymère à grain fin
E	Isolation thermique	Isolation thermique en EPP, épaisseur 90 mm
F	PT100	Sonde de température 50°C - 200°C
G	Robinet de vidange	Robinet de remplissage et de vidange de la chaudière
H	Soupape de sécurité	Soupape de sécurité 10 bars
I	Robinet à bille DN15 avec actionneur	Robinet à bille à 2 voies pour le rétro-lavage
J	Robinet à bille DN50 avec actionneur	Robinet à bille à 2 voies pour la commutation entre le traitement de l'eau, le bypass pendant la désinfection thermique et le rétro-lavage.
K	Clapet anti-retour avec trop-plein	Disconnecteur selon la norme EN 1717 avec soupape de décharge intégrée
L	Élément chauffant	Élément chauffant avec protection contre la surchauffe pour chauffer le réservoir pendant la désinfection thermique.
M	Pompe	Pompe de chargement HALM pour la circulation du contenu du réservoir pendant la désinfection thermique.
N	Robinet à bille DN25 avec actionneur	Robinet à bille à 2 voies pour la circulation pendant la désinfection thermique
O	Clapet anti-retour KRV verrouillable	Robinet d'arrêt avec disconnecteur intégré selon la norme EN 1717
P	Contrôle	Unité de commande et de contrôle

Dimensions de montage

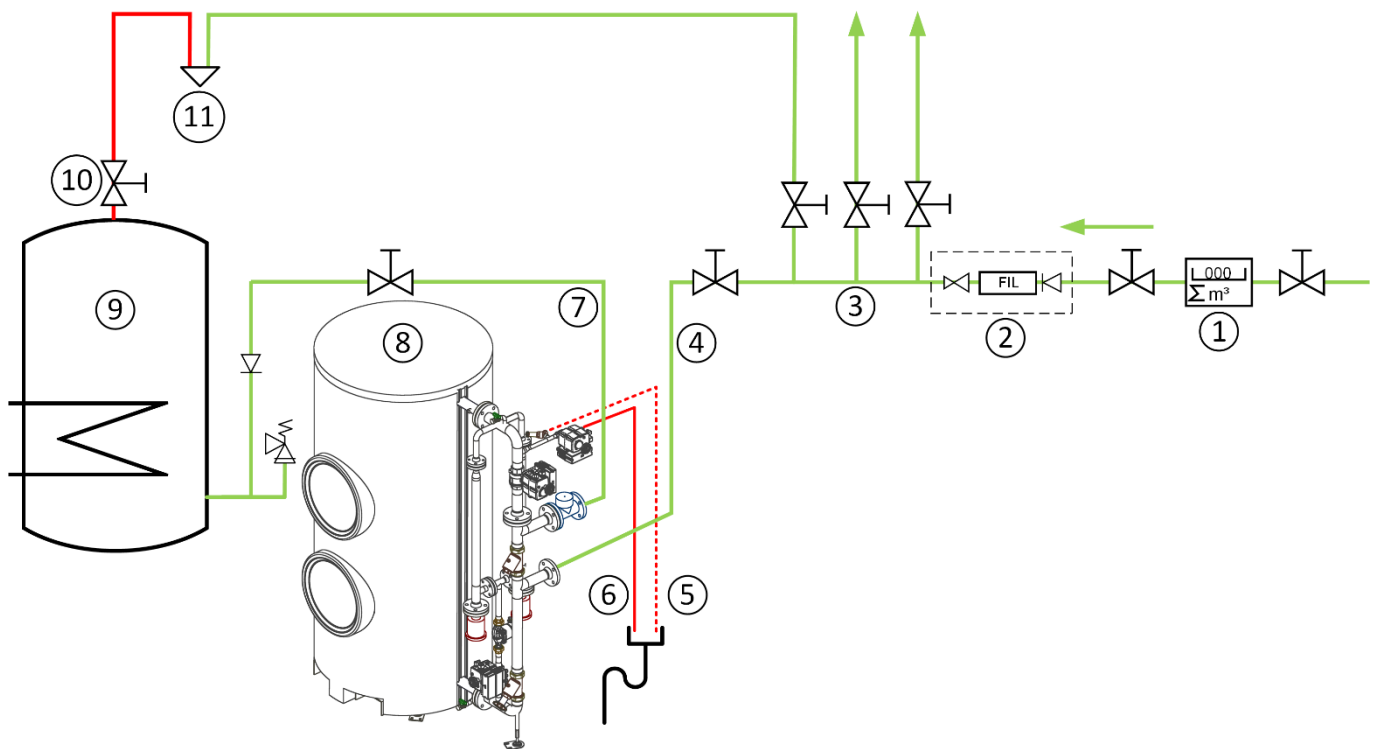


Dimensions		Unité	7.5 D/10 D	15 D	20 D/25 D
HG	Hauteur totale	[mm]	2.270	2.270	2.500
BG	Largeur totale	[mm]	1.870	2.030	2.750
HR	Hauteur de la conduite de rétrolavage	[mm]	2.016	2.016	1.860
H2	Hauteur de la ligne de drainage	[mm]	1.490	1.490	1.305
H1	Hauteur de la ligne d'alimentation	[mm]	1.100	1.100	947
T	Profondeur	[mm]	1.260	1.350	1.600
AS	Raccordement de la conduite de purge		DN15 (1/2")	DN15	DN32 (1
AR	Raccordement de la conduite de rétrolavage		DN15 (1/2")	DN15	DN25 (1")
DA	Diamètre de la conduite d'entrée et de sortie		DN50	DN 50	DN65
WB	Zone de maintenance 1	[mm]	min. 400	min. 400	min. 400
WB	Zone de maintenance 2	[mm]	min. 2.670	min. 2.830	min. 3.200
WB	Zone de maintenance 3	[mm]	min. 200	min. 200	min. 200
WB	Zone de maintenance 4	[mm]	min. 2.460	min. 2.550	min. 2.845

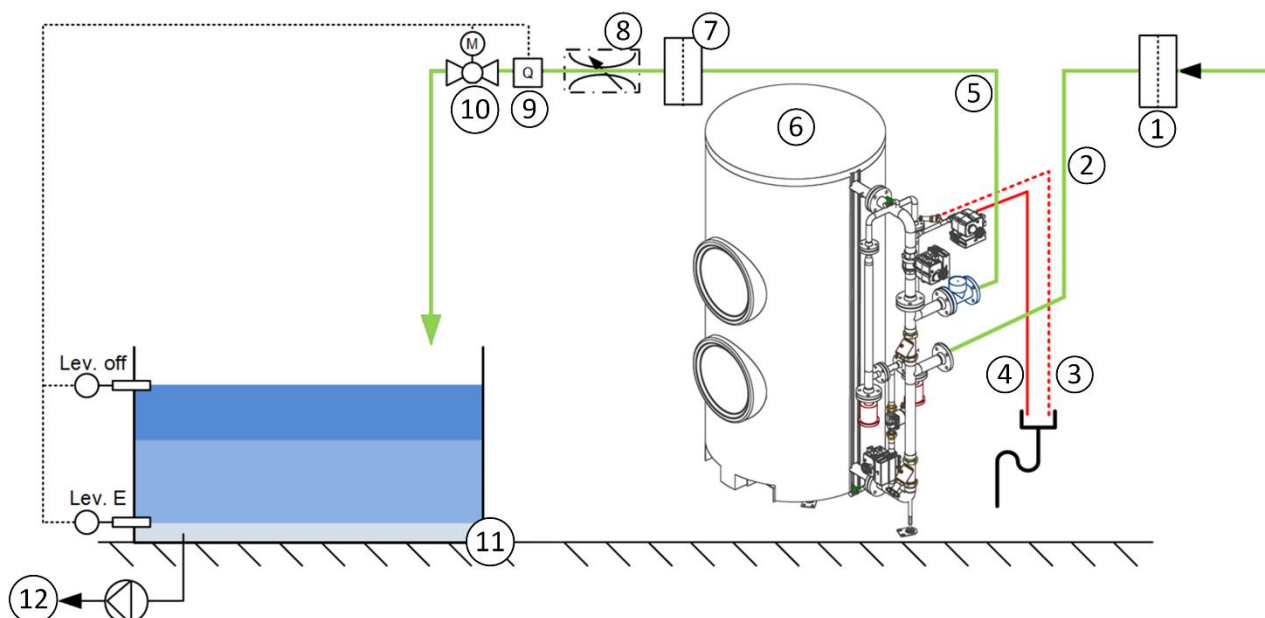
Schéma de montage



- (1) Compteur d'eau ; (2) Station d'eau domestique ; (3) Tuyau d'alimentation BIOCAT ; (4) Tuyau de purge ;
 (5) Tuyau de rétrolavage ; (6) Tuyau d'évacuation BIOCAT ; (7) Installation anticalcaire BIOCAT ;
 (8) Collecteur d'eau froide avec colonnes montantes d'eau froide ; (9) Réservoir d'eau chaude ;
 (10) Collecteur d'eau chaude avec colonnes montantes d'eau chaude ; (11) Mitigeur mural



- (1) Compteur d'eau ; (2) Station d'eau domestique ; (3) Collecteur d'eau froide avec colonnes montantes
 d'eau froide ; (4) Conduite d'alimentation BIOCAT ; (5) Conduite de purge ; (6) Conduite de rétrolavage ;
 (7) Conduite d'évacuation BIOCAT ; (8) Installation anticalcaire BIOCAT ; (9) Réservoir d'eau chaude ;
 (10) Distributeur d'eau chaude avec colonne montante d'eau chaude ; (11) Mitigeur mural



- (1) Préfiltre ; (2) Conduite d'alimentation BICOAT ; (3) Conduite de purge ; (4) Conduite de rétrolavage ;
 (5) Conduite d'évacuation BICOAT ; (6) Installation anticalcaire BIOCAT ; (7) Filtre fin ; (8) Limiteur de débit ;
 (9) Mesure du débit ; (10) Unité d'arrêt ; (11) Réservoir d'eau potable ; (12) Consommateur.

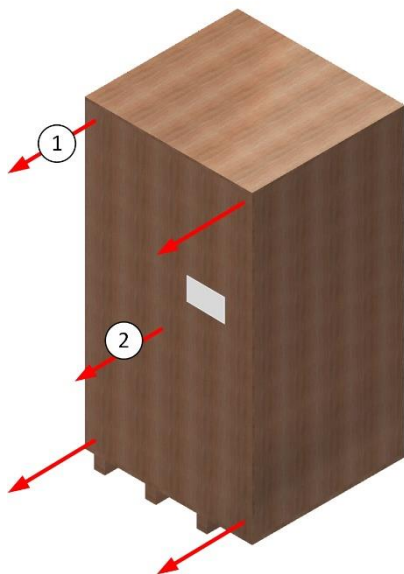


Les composants et raccords 1, 7, 8, 9 et 10 ne sont pas inclus dans la livraison et DOIVENT être fournis par le client lors de l'installation !

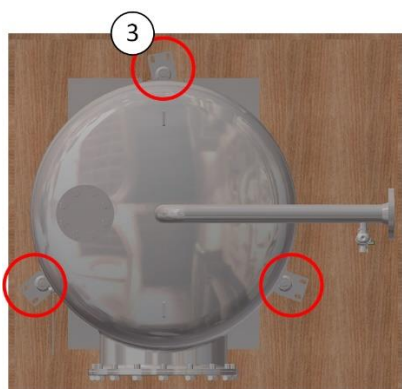
Réglage du limiteur de débit (8)

BIOCAT KS 7.5D	Max. 7 500 l/h
BIOCAT KS 10D	Max. 10 000 l/h
BIOCAT KS 15D	Max. 15 000 l/h
BIOCAT KS 20D	Max. 20 000 l/h
BIOCAT KS 25D	Max. 25 000 l/h

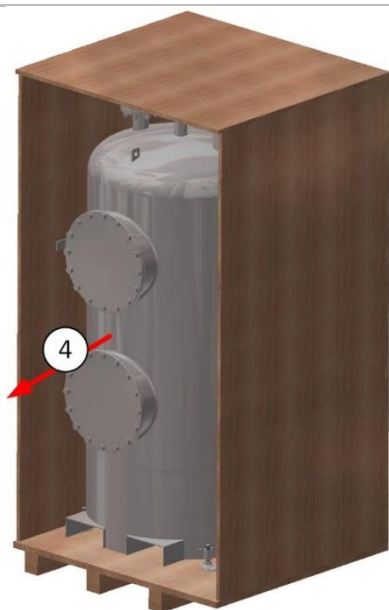
Raccordement sanitaire



1. Retirer les vis marquées de la boîte de transport.
2. Retirer la paroi avant de la boîte de transport.



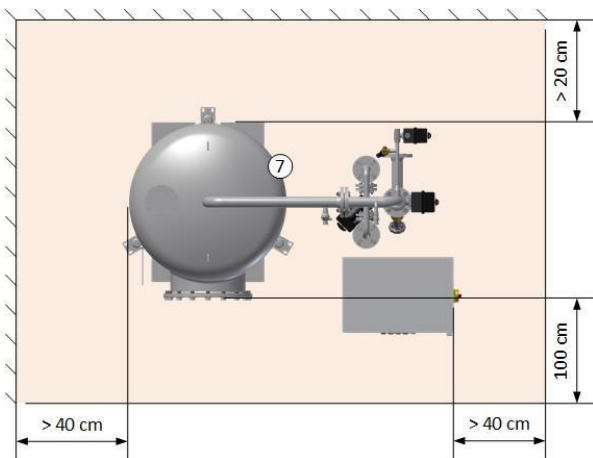
3. Retirer les deux sangles de tension et les vis de fixation des pieds de nivellement!



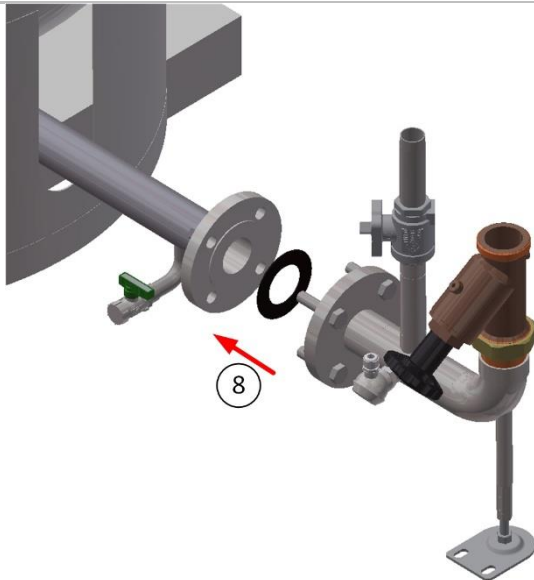
4. Soulever le conteneur pour le sortir de la boîte de transport.



5. Détacher l'armoire de commande de la palette (desserrer les raccords à vis).
6. Soulever l'armoire de commande de la palette et la placer à côté de l'installation.



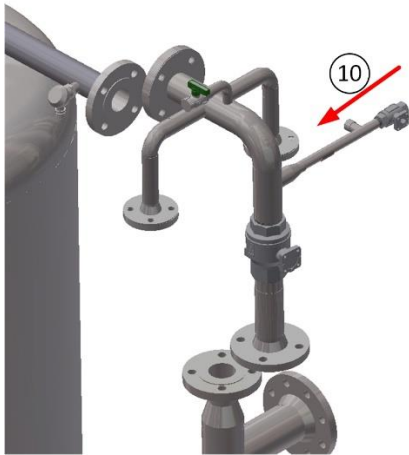
7. Respecter les intervalles de maintenance !



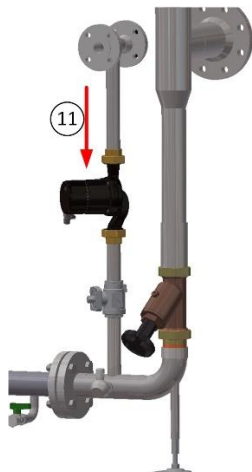
8. Monter la tuyauterie (voir photo) sur le réservoir.
Utiliser les vis M16, y compris les joints, prévues à cet effet !



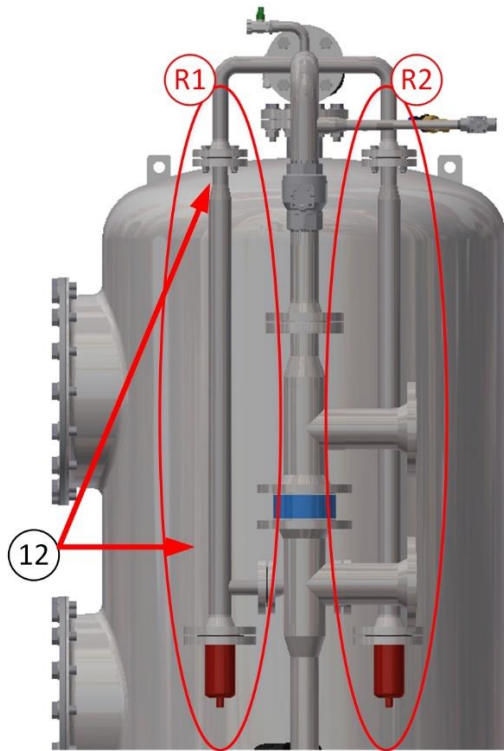
9. Visser la tuyauterie (voir photo) avec l'écrou-raccord sur la tuyauterie déjà fixée. Utiliser le joint fourni (inclus dans le sac polyzip) à cette fin !



10. Monter le reste de la tuyauterie sur le réservoir. Utiliser les vis M16, y compris les joints, prévues à cet effet !



11. Monter la tuyauterie de la pompe. Utiliser le joint fourni à cet effet (fixé au robinet à bille dans le sac polyzip) !



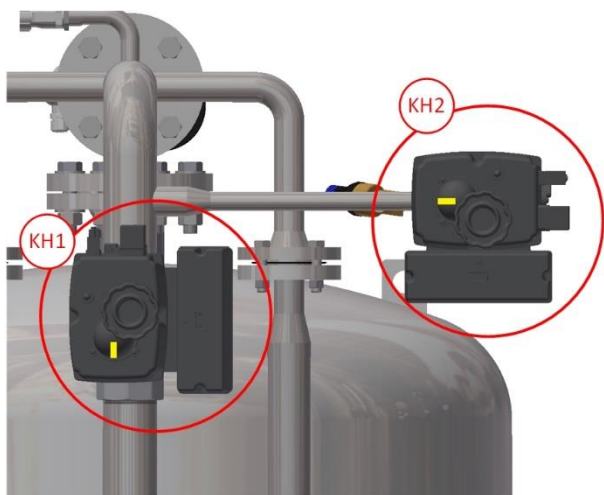
12. Monter les éléments chauffants R1 et R2.
Utiliser les vis M12 et les joints prévus à cet effet !



13. Monter les actionneurs de robinet à bille et le FailSafe.
Utiliser le matériel de fixation fourni à cet effet!

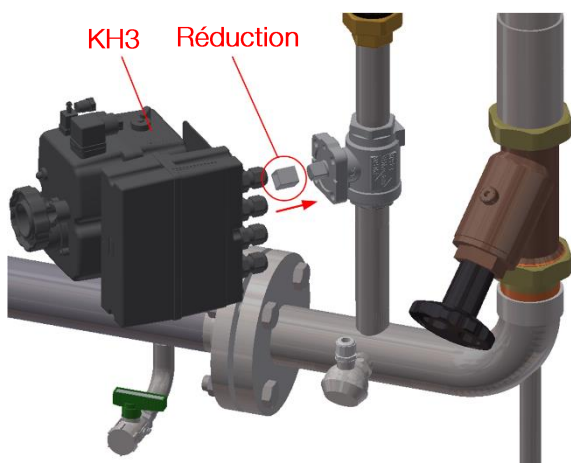
ATTENTION :
Avant le montage, il convient de vérifier que la position du robinet à bille et de l'actionneur correspondent !

Les deux doivent être ouverts !



14. Alignement KH1 :
Connecteur HAUT
FailSafe DROIT

Alignement KH2:
Connecteur DROIT
FailSafe EN BAS



15. Le réducteur DOIT être branché sur l'arbre du robinet à bille. Le KH3 est monté dans le raccordement au robinet à bille !

Le réducteur est prémonté et scellé dans le KH3 !

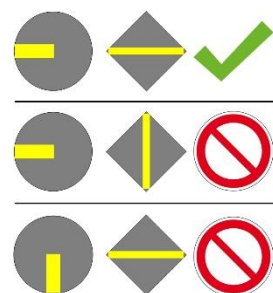
Alignement du KH3 :
Connecteur HAUT
FailSafe DROIT



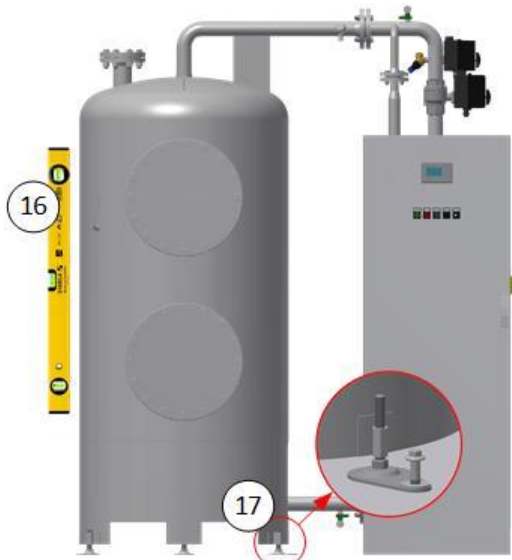
Position KH1, KH2, KH3



Position du robinet à bille



Robinet à bille de position et actionneur

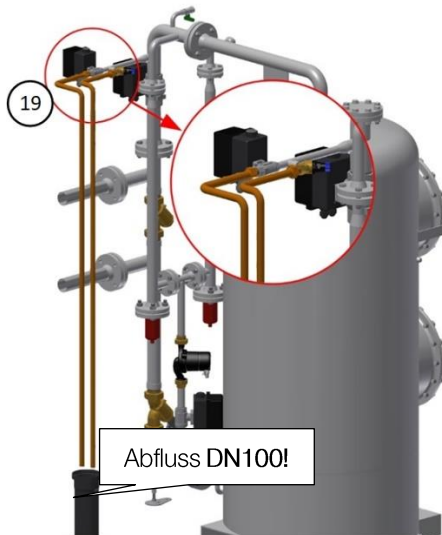


16. Aligner l'appareil horizontalement !
 17. Fixer l'appareil au sol !



18. Monter la bride de raccordement sur le réservoir !

Les brides de raccordement peuvent être commandées auprès de WATERCryst !



19. Installer une conduite de rinçage thermorésistante (min. 80°C)

L'écoulement DOIT être DN100.

Quantités de rétrolavage :

	BIOCAT KS 7.5D – 15D	BIOCAT KS 20D – 25D
Dimension du raccord de rétrolavage	DN15 (1/2" IG)	DN25 (1" IG)
Dimensions de la soupape de sécurité	DN15 (1/2" IG)	DN32 (5/4" IG)
Débit volumique du rétrolavage à 5 bars	110 l/min	160 l/min
Débit volumétrique de rétrolavage à 8 bars	120 l/min	180 l/min



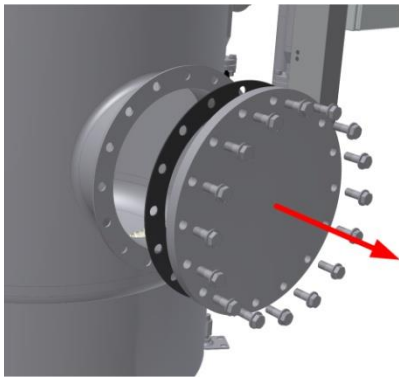
80°C
Installer la
protection
contre les
éclaboussure!



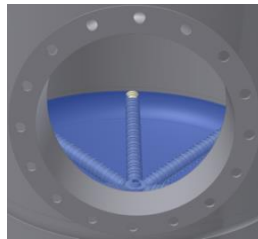
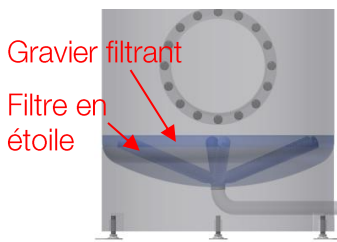
Remplissage de l'installation anticalcaire BIOCAT



Le remplissage de l'installation anticalcaire BIOCAT est effectué exclusivement par le service clientèle de WATERCryst !



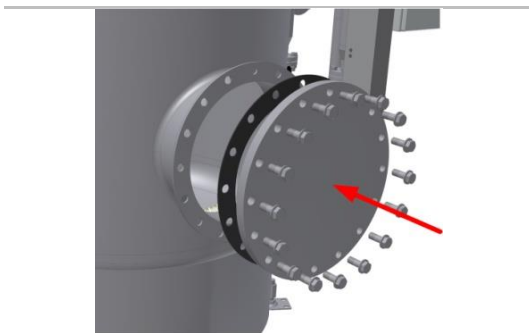
1. Desserrer les vis du couvercle de la bride inférieure.
2. Retirer le couvercle de la bride et le joint plat.



3. Vérifier les filtres étoiles supérieur et inférieur dans le réservoir.
4. Remplissez le gravier filtrant dans le récipient (le gravier filtrant doit couvrir le filtre étoile !).



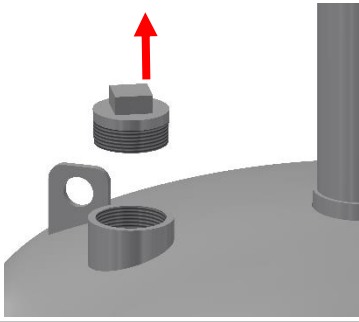
Le gravier filtrant doit être réparti de manière homogène pour obtenir une bonne répartition du débit de l'eau !



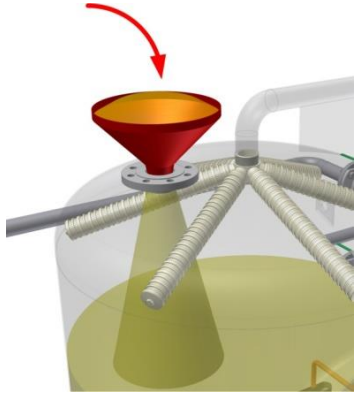
5. Nettoyer le joint plat et le monter avec le couvercle de la bride.
6. Serrer les vis en croix.



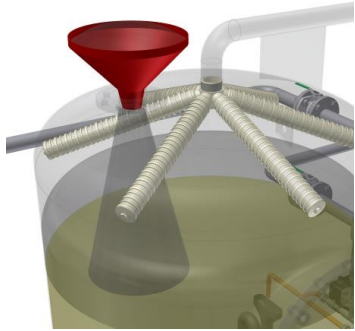
S'assurer que le joint est bien en place.



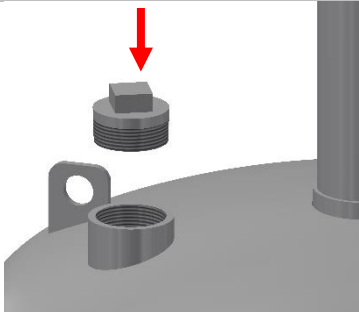
7. Desserrer le bouchon aveugle.
8. Retirer le bouchon aveugle.



9. Remplir les granulés de catalyseur (granulés plastiques jaunâtres) via un entonnoir de taille appropriée.



10. Remplir le filtre de granulés (granulés plastiques blancs et grossiers) à l'aide d'un entonnoir de taille appropriée.



11. Monter le bouchon aveugle.

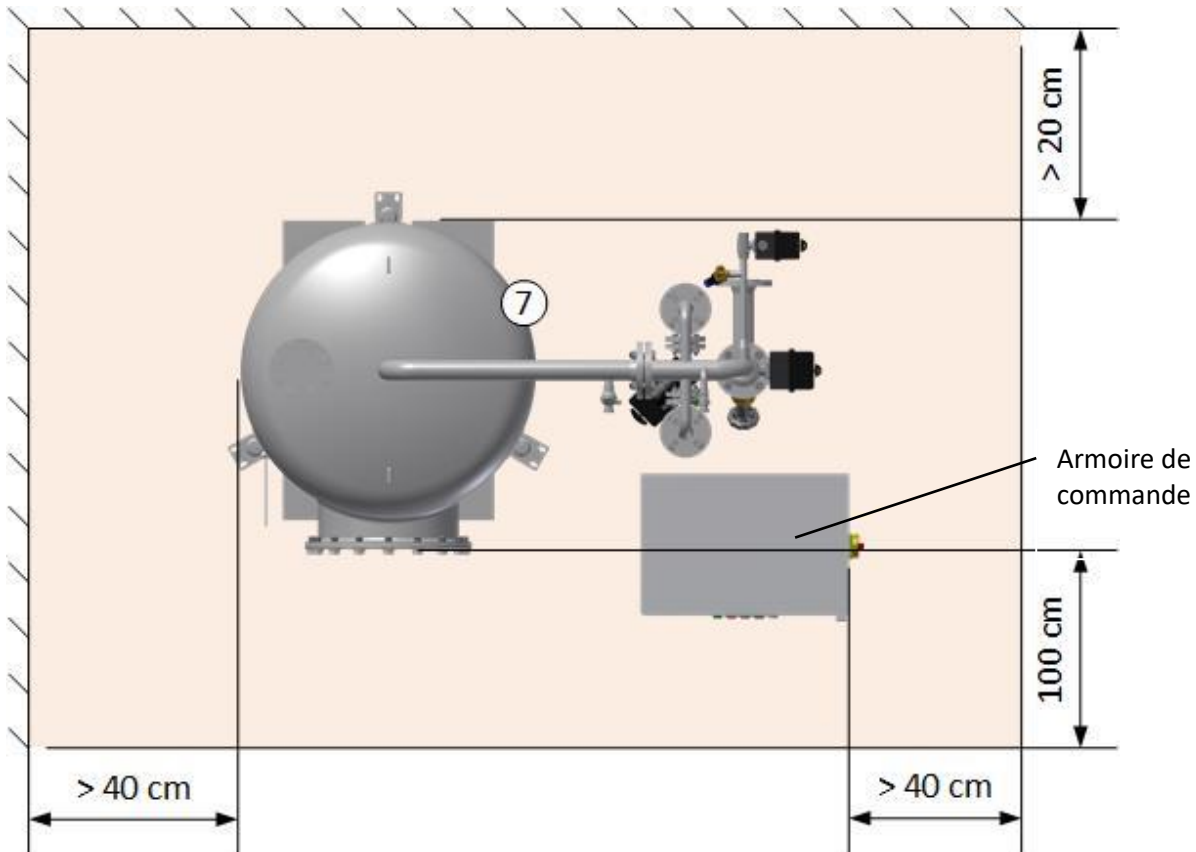


12. Fixer l'isolation thermique!

Raccordement électrique



L'armoire de commande doit être installée à droite de l'installation anticalcaire BIOCAT devant la tuyauterie, en respectant les distances d'entretien.



Le raccordement électrique des composants suivants :

- chauffages
- pompes
- commandes de vannes, y compris packs de sécurité
- sondes de température
- compteurs d'eau

s'effectue selon le schéma de câblage joint à l'armoire de commande.

Raccordement au réseau

		KS 7.5D	KS 10D	KS 15D	KS 20D	KS 25D
Consommation électrique max.	[kW]	18,5		24,5	48,5	
Protection par fusible min*	[A]	32		40	80	
Protection par fusible max*	[A]	50		50	100	
Tension d'alimentation	[V]	400V, 50Hz				
Câble de raccordement		5 pôles : 3L, N, E				
Section de câble max.	[mm ²]	16			35	

* La protection par fusible doit être assurée du côté du bâtiment ! La résistance aux courts-circuits est de 10kA !

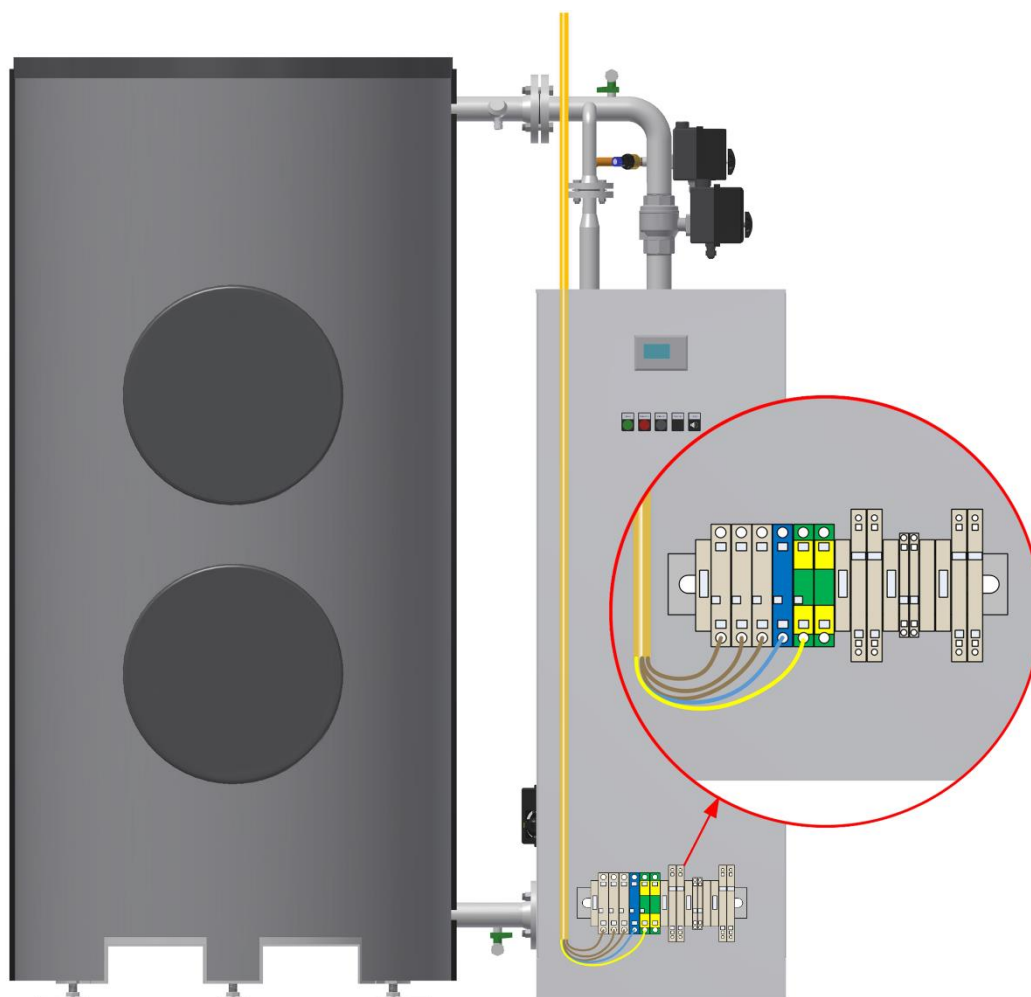
Le câble de raccordement n'est pas inclus dans la livraison et DOIT être posé par un installateur spécialisé !

Raccordement dans le boîtier de commande sur les bornes : -X1 : L1, L2, L3, N, PE

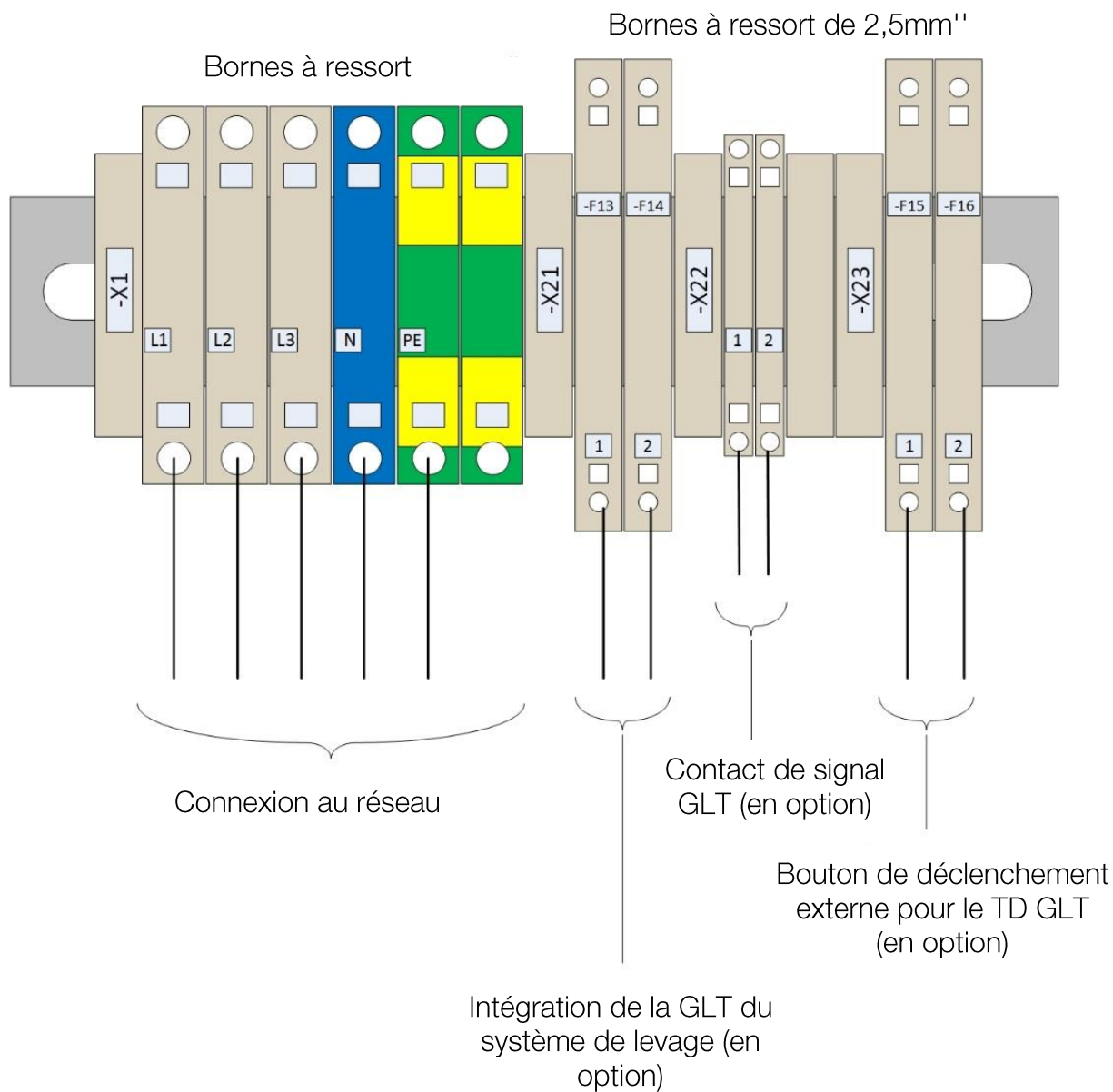
Pose de la ligne d'alimentation : via la base dans le boîtier de commande.

Le boîtier de commande ne doit PAS être percé à cet effet !

Exemple de ligne d'alimentation (jaune) provenant du plafond :



Bornes de connexion de la commande



Raccordement GLT = Système de gestion du bâtiment (optionnel)

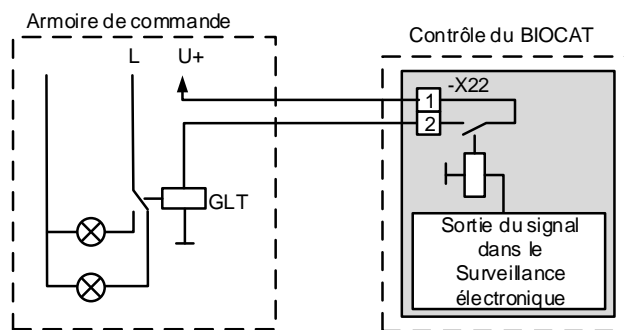
Contact libre de potentiel intégré dans l'installation anticalcaire : max. 24V DC / 1A

Connexion dans le boîtier de commande sur les bornes : -X22 : 1 + 2

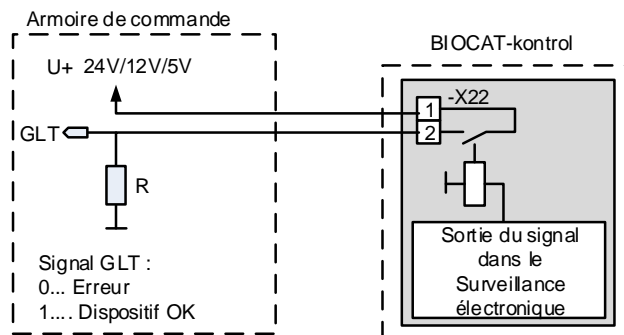
Le contact est fermé lorsque le système anticalcaire BIOCAT fonctionne sans problème.

En cas de dysfonctionnement ou de panne de courant de l'installation anticalcaire BIOCAT, le contact est ouvert.

Exemple de circuit 1 :
avec lampe de signalisation externe



Exemple de circuit 2 :
Intégration dans la GTB (entrée numérique)

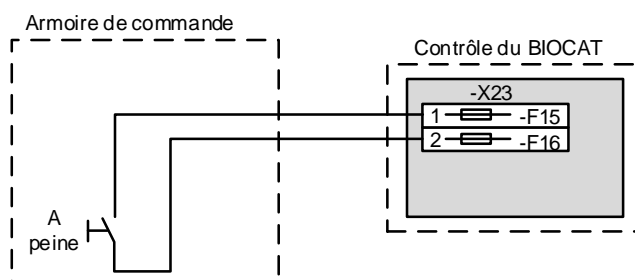


Raccordement d'un bouton de déclenchement TD externe (optionnel)

Connexion dans le boîtier de commande sur les bornes : -X23 : 1 + 2

Le TD est déclenché au moyen d'un bouton-poussoir qui est connecté aux contacts -X23:1 et -X23:2. Le TD est déclenché au moyen d'un bouton-poussoir.

Exemple de circuit :
Bouton de déclenchement externe pour TD



NE PAS utiliser d'interrupteur, cela peut entraîner des dysfonctionnements !
N'utiliser que des boutons-poussoirs pour cette application !

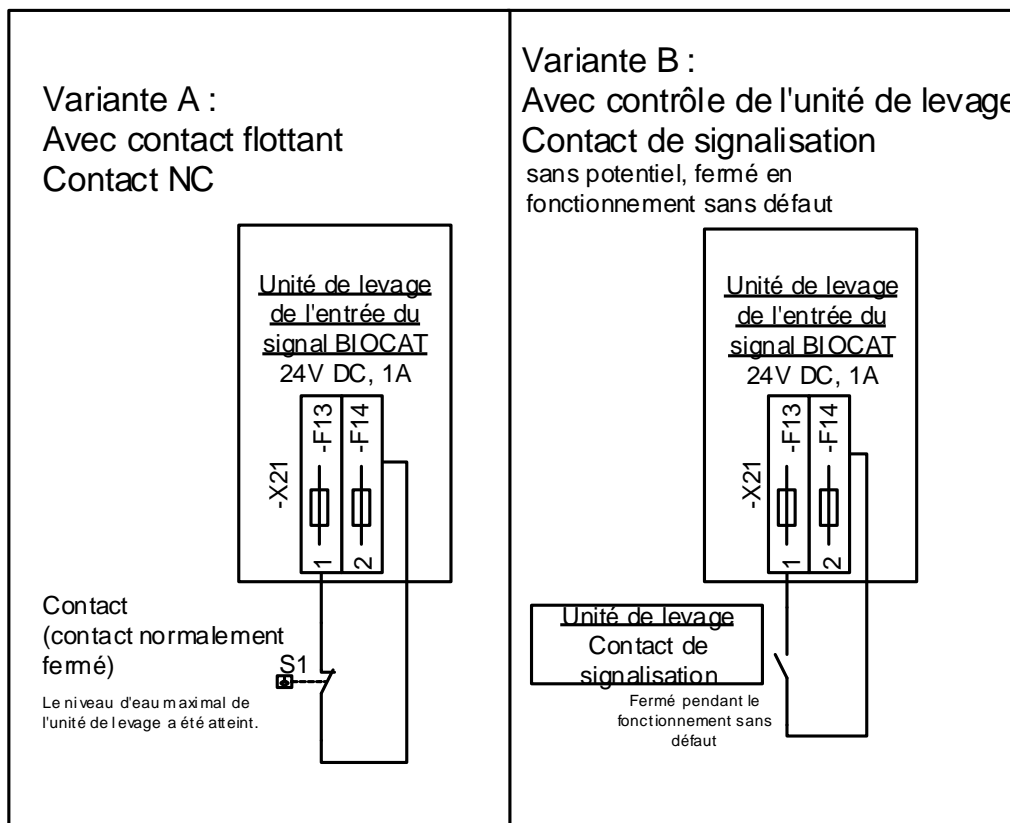
Intégration d'une station de relevage (en option)

Si une station de relevage est raccordée en aval à la sortie du rétrolavage, nous recommandons de l'intégrer à l'installation anticalcaire BLOCAT.

Cela permet d'interrompre le rétrolavage en cas de défaillance (défaut/coupure de courant) de la station de relevage.

Raccordement dans le boîtier de commande sur les bornes : -X21 : 1 + 2

Exemple d'un interrupteur à flotteur (contact NF) qui est connecté aux contacts -X21 : 1 et -X21 : 2.





Service

Pour toute demande de service, veuillez impérativement indiquer le **numéro de série BIOCAT** figurant sur la plaque signalétique et le **code d'erreur** affiché sur l'écran de l'appareil !



WATERCryst Wassertechnik GmbH

Elsa-Brandström-Str. 31
DE-42781 Haan
+49 2129 3475 - 204

Succursale Autriche

Messerschmittweg 26
AT-6175 Kematen in Tirol
+43 5232 20602 - 204

office@watercryst.com, www.watercryst.com



WATERCryst au Danemark

WATERCryst Vandteknik ApS
Birk Centerpark 40 - C/O Innovatorium A/S
DK-7400 Herning
+45 89 88 07 63

denmark@watercryst.com, www.watercryst.dk



Partenaires de WATERCryst en tchèque et en Slovaquie

Duco Tech CZ s.r.o.
Polívkova 583/30
CZ-158 00 Praha 5 - Jinonice
+420 777 733 095

servis@ducotech.cz, www.ducotech.cz



Partenaires WATERCryst en Suisse

Georg Fischer JRG AG
Hauptstraße 130
CH-4450 Sissach
+41 61 975 23 77

tkd.jrg.ps@georgfischer.com, www.gfps.com

Ce document est traduit de l'allemand

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs typographiques et d'impression

Ident. Nr. 11013896_v1 / 02.25 / ©Georg Fischer JRG AG

BFS Code 1161492_v1_02_2025
Production: GF BFS / SDE